

Frequently Asked Questions (“FAQ”) on the Insurance Authority (“IA”) Levy

有關保險業監管局（「保監局」）徵費之常見問題

Table of content 目錄

A. About Insurance Authority (“IA”) Levy 關於保險業監管局（「保監局」）徵費	P.2 - 3 第二至三頁
B. Impact to policyholders of life insurance policies (for Zurich Assurance Ltd and Zurich Life Insurance (Hong Kong) Limited only) 對人壽保險保單持有人之影響（只限於蘇黎世人壽及蘇黎世人壽保險（香港）有限公司）	P.3 - 4 第三至四頁
C. Impact to policyholders of life insurance policies (for Zurich International Life Limited only) 對人壽保險保單持有人之影響（只限於蘇黎世國際人壽保險有限公司）	P.4 第四頁
D. Impact to policyholders of general insurance policies 對一般保險保單持有人之影響	P.5 第五頁

Disclaimer:

This FAQ represents the view on, and interpretation of, the legal requirements by Zurich Assurance Ltd/Zurich Insurance Company Ltd/Zurich International Life Limited/Zurich Life Insurance (Hong Kong) Limited (“Zurich”). It is for informational purposes only and may not reflect the latest legal developments. The materials in this FAQ are not intended, and should not be taken, as legal advice on any particular set of facts or circumstances. Any reader should always seek independent legal advice on specific legal questions. This FAQ may not be reproduced in whole or in part nor summarized or distributed without prior written permission of Zurich. Zurich reserves the right to change or update this FAQ at any time without prior notice. The changes will be notified to you on our website or in writing, and any such change or update will be effective immediately upon posting.

免責聲明：

本常見問題文件乃蘇黎世人壽／蘇黎世保險有限公司／蘇黎世國際人壽保險有限公司／蘇黎世人壽保險（香港）有限公司（「蘇黎世」）對法律規定之觀點及詮釋。僅供資料用途，未必反映最新法律發展。本常見問題文件所載資料不擬作為亦不應被視為任何一系列特定事實或情況的法律意見。任何讀者均應就特定法律問題尋求獨立法律意見。在未經蘇黎世事先書面同意下，不得轉發、概述或派發全部或部分本常見問題文件內容。蘇黎世保留隨時更改或更新本常見問題文件的權利而無須事先通知。所有更改或更新將透過我們的網站或以書面形式通知客戶，並將於刊登後即時生效。

A. About Insurance Authority (“IA”) Levy

關於保險業監管局（「保監局」）徵費

1. What is Insurance Authority (“IA”)?

保險業監管局（「保監局」）是甚麼？

The IA, a statutory body established under the Insurance Companies (Amendment) Ordinance 2015 (“Amendment Ordinance”), is a new insurance regulator independent of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. IA replaced the Office of the Commissioner of Insurance (“OCI”) to regulate insurance companies with effect from June 26, 2017, while the OCI was disbanded on the same day.

保監局是根據《2015年保險公司（修訂）條例》（「修訂條例」）成立的法定機構，是獨立於香港特別行政區政府的新保險監管機構。保監局已於2017年6月26日起取代保險業監理處（「保監處」）規管保險公司，保監處亦已於同日解散。

2. What is IA Levy?

保監局徵費是甚麼？

IA collects levy (“IA Levy”) from policyholders through insurers for policies with policy effective date or inception anniversary date on or after January 1, 2018.

保監局透過保險公司，就保單生效日或起保周年日為2018年1月1日或之後的保單向保單持有人收取徵費（「保監局徵費」）。

3. What is the objective of imposing IA Levy?

收取保監局徵費的目的為何？

While government's funding of HKD 650 million has been set aside for supporting the establishment and initial years of operation of IA, the long-term target is that about 70% of IA's expenditure will be met by income from this IA Levy on insurance premiums from policyholders and the remaining 30% by income from various fees payable by the industry.

儘管政府已撥出6.5億港元支持保監局成立及其初期運作，但就長遠的目標來說，保監局約70%的開支將由保監局向保單持有人收取保監局徵費的收入填補，而剩餘30%則由保險行業應付的各種費用支付。

4. What is the rate of IA Levy? And is there maximum levy cap for policy?

保監局徵費的費率是多少？此外，會否就保單設立徵費上限？

The levy rates prescribed by IA:

Period	Levy rate	Maximum levy for specified general insurance policies*	Maximum levy for specified life insurance policies*
From January 1, 2018 to March 31, 2019 (both dates inclusive)	0.04%	HKD 2,000	HKD 40
From April 1, 2019 to March 31, 2020 (both dates inclusive)	0.06%	HKD 3,000	HKD 60
From April 1, 2020 to March 31, 2021 (both dates inclusive)	0.085%	HKD 4,250	HKD 85
From April 1, 2021 onwards	0.1%	HKD 5,000	HKD 100

*Remarks:

- A cap is imposed on the levy of general insurance policies with annual premiums at or above HKD 5,000,000, and on the levy of life insurance policies with single or annualized premiums at or above HKD 100,000.
- If the amount of levy for each policy includes a fraction of a cent, the amount is to be rounded to the nearest cent.

保監局規定的徵費率：

期間	徵費率	指定的一般保險保單徵費上限*	指定的人壽保險保單徵費上限*
自2018年1月1日起至2019年3月31日（包括首尾兩日）	0.04%	2,000港元	40港元
自2019年4月1日起至2020年3月31日（包括首尾兩日）	0.06%	3,000港元	60港元
自2020年4月1日起至2021年3月31日（包括首尾兩日）	0.085%	4,250港元	85港元
2021年4月1日及以後	0.1%	5,000港元	100港元

*備註：

- 對年度保費為500萬港元或以上的一般保險保單，以及單次或年度保費為100,000港元或以上的人壽保險保單設定徵費上限。
- 各保單徵費金額中不足一仙的部分以四捨五入計算。

5. When is the IA Levy imposed on insurance policies?

何時會對保單收取保監局徵費？

IA Levy is imposed on all new policies with policy effective date on or after January 1, 2018; and all existing in-force policies starting on their inception anniversary date on or after January 1, 2018.

保監局會對保單生效日期為2018年1月1日或之後的所有新保單及起保周年日為2018年1月1日或之後的所有現有已生效保單收取徵費。

6. How does the levy apply?

徵費會怎樣實施？

Levy payment is to be made together with premium payment. Levy payable is calculated as a percentage of premium. If no premium is to be paid (e.g. premium waiver or waiver benefit), the policyholder does not have to pay any levy.

徵費會與保費一同繳交。應繳徵費會按照保費的百分比計算。如果不須支付保費（例如保費豁免或免繳保費保障），保單持有人便不必支付任何徵費。

7. Are there any exemptions for not required to pay the IA Levy?

是否可免繳保監局徵費？

Reinsurance businesses, marine, aviation and goods in-transits businesses and policies underwritten by authorized captive insurers are exempted from the levy.

再保險業務、海運、航空和貨物運輸業務以及獲授權專屬自保保險公司承保的保單均可獲豁免徵費。

8. Does the IA Levy apply to new policies and renewal policies?

保監局徵費是否適用於新保單和續保保單？

Yes, IA Levy is imposed on all policies including new policies and renewal policies with policy effective date or inception anniversary date on or after January 1, 2018.

是，保單生效日期或起保周年日為2018年1月1日或之後的所有保單（包括新保單和續保保單）均會被收取保監局徵費。

9. Does the IA Levy apply to policy endorsement endorsed on or after January 1, 2018?

保監局徵費是否適用於2018年1月1日或之後簽署的保單批單？

Yes, IA Levy is imposed on endorsed policies which the corresponding policy effective date or inception anniversary date is on or after January 1, 2018.

是，保單生效日期或起保周年日為2018年1月1日或之後的保單批單會被收取保監局徵費。

10. What are the consequences if a policyholder fails to pay the IA Levy?

保單持有人若未能支付保監局徵費，會有甚麼後果？

If a policyholder does not settle IA Levy payment as required, IA may impose on the policyholder a pecuniary penalty not exceeding HKD 5,000, and may recover the outstanding IA Levy as a civil debt due to it.

若保單持有人未能按規定支付保監局徵費款項，則保監局可向保單持有人罰款不超過5,000港元，亦可循民事程序追討欠付的保監局徵費。

B. Impact to policyholders of life insurance policies (for Zurich Assurance Ltd and Zurich Life Insurance (Hong Kong) Limited only)

對人壽保險保單持有人之影響（只限於蘇黎世人壽及蘇黎世人壽保險（香港）有限公司）

11. Who is responsible for paying the IA Levy?

誰負責支付保監局徵費？

Policyholders who make premium payment are responsible for paying IA Levy. Premium payment includes cash and non-cash methods (including automatic premium loan, cash on investment and premium offset by dividend, etc.).

保監局徵費是由須繳付保費之保單持有人負責支付。繳交保費包括以現金及非現金方式（包括自動保費貸款、投資現金和按紅利抵消的保費等）。

12. When will Zurich start to collect IA Levy from policyholders?

蘇黎世將於何時向保單持有人收取保監局徵費？

Starting from the policy year commencing on or after April 1, 2020, the IA Levy will be collected by Zurich at the applicable rate and cap.

由2020年4月1日或之後的保單年度起，蘇黎世將按適用的徵費率及徵費上限收取保監局徵費。

13. How does a policyholder find out the amount of IA Levy of the policy?

保單持有人如何得知保單所須繳付的保監局徵費金額？

For new policies (if applicable), the amount of IA Levy imposed on policy will be included in the benefit illustration.

就新保單而言（如適用），有關保單的保監局徵費金額會載列於保單利益說明上。

For existing policies, IA Levy will be included on the premium notice or premium reminder notice (except monthly paying policies).

Policyholder can also contact our Customer Care Hotline for more details.

就現有保單而言，保監局徵費金額將載列於繳費通知書或保費逾期通知書（月繳保單除外）。保單持有人亦可致電我們的客戶服務熱線查詢相關資料。

14. Can a policyholder pay the IA Levy solely in advance?

保單持有人可否只預繳未到期的保監局徵費？

No, a policyholder cannot pay IA levy solely in advance.

保單持有人不可以只預繳未到期的保監局徵費。

15. Instead of paying the levy through Zurich, can a policyholder pay to IA directly?

除了透過蘇黎世繳交保監局徵費外，保單持有人可否直接向保監局繳交？

No, according to Insurance (Levy) Order and Insurance (Levy) Regulation, a policyholder shall pay the IA Levy through insurance company. 不可以，根據《保險業（徵費）令》及《保險業（徵費）規例》，保單持有人須透過保險公司繳交保監局徵費。

16. If a policyholder exercises the cooling-off right to cancel the policy (if applicable), will the IA Levy be refunded?

若保單持有人行使冷靜期條款取消其保單申請（如適用），已繳交的保監局徵費會否獲退還？

Yes, remitted IA Levy will be fully refunded to policyholder irrespective of whether the premium is fully refunded. 會，無論保費是否全額退還，已繳交的保監局徵費都將會全額退還給保單持有人。

17. For autopay payment, will Zurich collect the premium and IA Levy at the same time? If the respective policy has solely overdue IA Levy, will this overdue amount be collected by autopay at the same time?

若保單是以自動轉賬繳交保費，蘇黎世會否一併扣除保費及保監局徵費？若個別保單錄有逾期末付的保監局徵費，會否以自動轉賬一併扣除？

Yes, Zurich will collect the premium and IA Levy together by autopay. However, a solely overdue IA Levy will not be collected by autopay. Please note that Zurich is not liable on any bank charge being imposed by bank due to payment failure. 會，蘇黎世會透過自動轉賬方式一併扣除保費及保監局徵費。然而，逾期末付的保監局徵費不會透過自動轉賬方式一併扣除。此外，請留意蘇黎世不會承擔因未能成功轉賬而引致銀行徵收的額外費用。

18. What should a policyholder do if he/she has set payment limit on the autopay of policy payment?

若保單持有人於現有繳交保費的自動轉賬中設立了付款上限，保單持有人該怎樣做？

A policyholder shall request to reset the payment limit with the bank or change payment method for future premium and IA Levy. 保單持有人可向銀行申請重設自動轉賬的付款上限或更改供款繳付方式以繳付未來之保費及保監局徵費。

19. When a policyholder applies for policy reinstatement with overdue IA Levy, is he/she required to pay back this overdue amount at the same time?

當保單持有人申請保單復效時，若該保單錄有逾期末付的保監局徵費，保單持有人需要繳付該逾期末付的款項嗎？

Yes, a policyholder is required to pay back the overdue IA Levy as well as unpaid premium(s) and due premium together with the prescribed IA Levy. Please note that Zurich is unable to reinstate the policy if the overdue IA Levy is not paid back. 需要，保單持有人需要繳交逾期末付的保監局徵費，同時需繳交逾期末付的保費、到期保費及相應訂明的保監局徵費。此外，若保單持有人未有繳交逾期末付的保監局徵費，蘇黎世則無法完成該有關保單復效申請。

20. Will the premium and IA Levy be deducted at the same time when the Automatic Premium Loan ("APL") is exercised?

若保單以自動保費貸款繳交保費，保監局徵費會否同時一併扣除？

Yes, Zurich will collect premium and IA Levy at the same time if APL is exercised, and interest will be run on both premium and IA Levy at prevailing loan interest rate. 會，蘇黎世將會於行使自動保費貸款條款時一併收取保費及保監局徵費，而所有保費及保監局徵費均會以現行貸款利率計算利息。

21. If the policyholder has not paid the IA Levy, will this result in policy lapse/termination?

若保單持有人未有繳付保監局徵費，會導致保單失效/被取消嗎？

No, overdue IA Levy will not result in policy lapse/termination. 不會，逾期末付的保監局徵費不會導致保單失效/被取消。

22. If a policy has solely overdue IA Levy, will Zurich deduct the solely overdue IA Levy from surrender/maturity/claim payment when the policyholder applies for policy surrender or policy maturity or claims?

若保單錄有逾期末付的保監局徵費，當保單持有人申請保單退保或保單期滿或保險賠償時，蘇黎世會否先從退保價值/期滿利益/保險賠償金額中扣除該逾期末付的保監局徵費？

No, an overdue IA Levy will not be deducted from the payment. However, for product(s) where unpaid premium(s) is required to be deducted from payment, we will deduct corresponding levy together with all unpaid premium(s) from payment of policy surrender/policy maturity/benefit claims.

不會，逾期末付的保監局徵費不會從有關金額中一併扣除。然而，就個別須從退保價值/期滿利益/保險賠償金額中扣除逾期末付保費的產品，蘇黎世將會於相關金額中扣除任何逾期末付的保費及相應之保監局徵費。

C. Impact to policyholders of life insurance policies (for Zurich International Life Limited only)

對人壽保險保單持有人之影響（只限於蘇黎世國際人壽保險有限公司）

23. Who is responsible for paying the IA Levy?

誰負責支付保監局徵費？

Policyholders with premium payment are responsible for paying IA Levy. Premium payment includes cash and non-cash methods (including automatic premium loan, cash on investment and premium offset by dividend, etc.). Despite that Zurich will settle the corresponding IA Levy on behalf of all life insurance policyholders in the meantime until further notice.

保監局徵費是由須繳付保費之保單持有人負責支付。繳交保費包括以現金及非現金方式（包括自動墊繳保費、投資現金和按股息抵消的保費等）。但蘇黎世將代表所有人壽保險產品的保單持有人支付相應保監局徵費，直至另行通知為止。

D. Impact to policyholders of general insurance policies

對一般保險保單持有人之影響

24. Who is responsible for paying the IA Levy?

誰負責支付保監局徵費？

Policyholders are responsible for paying IA Levy, despite Zurich will settle the corresponding IA Levy on behalf of policyholders for designated general insurance products ("Designated products") until further notice.

保監局徵費是由保單持有人負責支付，但蘇黎世將代表所有指定之一般保險產品（「指定產品」）的保單持有人支付相應保監局徵費，直至另行通知為止。

25. What are the Designated products which Zurich will settle IA Levy for policyholders?

哪些是蘇黎世代表保單持有人支付保監局徵費的指定產品？

Designated products include all individual general insurance products of domestic helper insurance, individual medical insurance, private motor insurance, personal accident insurance, pecuniary loss insurance, property insurance, and travel insurance.

指定產品包括所有僱傭保障、個人醫療保障、私家車保障、個人意外保障、金錢損失保障、物業保障及旅遊保障之個人一般保險產品。

26. Does the IA Levy apply to short period policies (e.g. single trip travel, construction all-risk)?

保監局徵費是否適用於短期保單（如單次旅遊保險及短期工程保險）？

Yes, IA Levy is imposed on short period policies which the corresponding policy effective date is on or after January 1, 2018.

是，保單生效日為2018年1月1日或之後的短期保單會被收取保監局徵費。

27. How is the IA Levy impact multi-year policies with installments?

保監局徵費對分期繳費的多年期保單有何影響？

IA Levy is collected by Zurich on multi-year policies with installments according to the IA Levy rate prevailing on such policy's effective date.

蘇黎世根據分期繳費的多年期保單之保單生效日，按相應徵費率收取保監局徵費。

28. For Designated products, how can policyholders know if the required IA Levy payment of their policies has been settled?

關於指定產品，保單持有人如何得知有關保單之保監局徵費已被支付？

Zurich will settle the corresponding IA Levy on behalf of policyholders for Designated products until further notice, and the policy documents (e.g. renewal notice, policy schedule) will show that Zurich has settled the levy on their behalf.

蘇黎世會代表所有指定產品的保單持有人支付相應保監局徵費直至另行通知，及會在保單文件（如續期通知書及保單附表）上表示蘇黎世已代表保單持有人支付徵費。

29. Will the IA Levy be refunded if a policy is cancelled? If yes, how to calculate the refund?

撤銷保單時會否退還保監局徵費金額？如會的話，將如何計算退款金額？

IA Levy can be refunded if the related policies are cancelled and have premium refunded. Zurich will refund to the policyholder the amount of IA Levy paid by the policyholder proportional to the corresponding premium refundable.

如相關保單被撤銷及獲退還保費，則能夠退還保監局徵費金額。蘇黎世將按相應保費退款金額比例向保單持有人退還保監局徵費金額。

30. Why does Zurich not settle the corresponding IA Levy on behalf of policyholders for all general insurance products?

蘇黎世為何不代表保單持有人支付所有一般保險產品的相應保監局徵費？

Policyholders are responsible for paying IA Levy. To enhance operational efficiency, Zurich will settle the corresponding IA Levy on behalf of policyholders for Designated products until further notice.

保監局徵費是由保單持有人負責支付。為了提高營運效率，蘇黎世將代表指定產品的保單持有人支付相應的保監局徵費直至另行通知。

For further enquiries, please contact our Customer Care Hotline at +852 2968 2222. You may also visit the website of IA at www.ia.org.hk.

如有查詢，請致電我們的客戶服務熱線+852 2968 2222。您亦可瀏覽保監局網頁www.ia.org.hk 獲取更多資訊。

Zurich Assurance Ltd (a company incorporated in England and Wales with limited liability)

Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability)

Zurich International Life Limited (a company incorporated in the Isle of Man with limited liability)

Zurich Life Insurance (Hong Kong) Limited (a company incorporated in Hong Kong with limited liability)

Website: www.zurich.com.hk

蘇黎世人壽（於英格蘭及威爾斯註冊成立之有限公司）

蘇黎世保險有限公司（於瑞士註冊成立之有限公司）

蘇黎世國際人壽保險有限公司（於人島註冊成立之有限公司）

蘇黎世人壽保險（香港）有限公司（於香港註冊成立之有限公司）

網址：www.zurich.com.hk



ZURICH
蘇黎世